

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 46 E



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
17 Φεβρουαρίου 2012

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

2012/C 46 E/01	Θέση (ΕΕ) αριθ. 4/2012 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κατ'εξουσιοδότηση πολυετούς προγράμματος πολιτικής για το ραδιοφάσμα Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Δεκεμβρίου 2011	1
2012/C 46 E/02	Θέση (ΕΕ) αριθ. 5/2012 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/75/ΕΚ όσον αφορά τον εμβολιασμό κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 15 Δεκεμβρίου 2011	15

EL

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΘΕΣΗ (ΕΕ) αριθ. 4/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

ενόψει της έκδοσης απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση πολυετούς προγράμματος πολιτικής για το ραδιοφάσμα

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Δεκεμβρίου 2011

(2012/C 46 E/01)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με την συνήδη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) ⁽³⁾, η Επιτροπή δύναται να υποβάλλει νομοθετικές προτάσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για την καθιέρωση πολυετών προγραμμάτων στον τομέα της πολιτικής

ραδιοφάσματος. Τα εν λόγω προγράμματα θα πρέπει να καθορίζουν τους πολιτικούς προσανατολισμούς και στόχους για τον στρατηγικό προγραμματισμό και την εναρμόνιση της χρήσης φάσματος σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες για τα δίκτυα και τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Οι εν λόγω κατευθύνσεις πολιτικής και οι στόχοι θα πρέπει να αναφέρονται στη διάθεση και την αποδοτική χρήση του φάσματος που απαιτείται για την καθιέρωση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Το πρόγραμμα πολιτικής για το ραδιοφάσμα (εφεξής «πρόγραμμα») θα πρέπει να στηρίζει τους στόχους και τις καίριες δράσεις που σκιαγραφούνται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 3ης Μαρτίου 2010 για τη Στρατηγική Ευρώπη 2020 και την ανακοίνωση της Επιτροπής της 26ης Αυγούστου 2010 για «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη» και συγκαταλέγεται μεταξύ των πενήντα δράσεων προτεραιότητας της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Νοεμβρίου 2010 «Προς μια Πράξη για την Ενιαία αγορά».

- (2) Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να θίγει το ισχύον ενωσιακό δίκαιο, ιδίως την οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών ⁽⁴⁾, την οδηγία 2002/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (οδηγία για την πρόσβαση) ⁽⁵⁾, την οδηγία 2002/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την αδειοδότηση) ⁽⁶⁾, την οδηγία 2002/21/ΕΚ και την απόφαση αριθ. 676/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με ένα κανονιστικό πλαίσιο για την πολιτική του ραδιοφάσματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (απόφαση ραδιοφάσματος) ⁽⁷⁾. Επίσης, η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να θίγει μέτρα που λαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, που επιδιώκουν

⁽¹⁾ ΕΕ C 107 της 6.4.2011, σ. 53.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Μαΐου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 13ης Δεκεμβρίου 2011. Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 7.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 21.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 1.

στόχους γενικού συμφέροντος, ιδίως σχετικά με την κανονιστική ρύθμιση του περιεχομένου και την οπτικοακουστική πολιτική και σχετικά με το δικαίωμα των κρατών μελών να οργανώνουν και να χρησιμοποιούν το οικείο φάσμα για σκοπούς δημόσιας τάξης και δημόσιας ασφάλειας και για άμυνα.

- (3) Το φάσμα είναι βασικός δημόσιος πόρος για βασικούς τομείς και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των κινητών, των ασύρματων ευρυζωνικών και των δορυφορικών επικοινωνιών, των τηλεοπτικών και των ραδιοφωνικών εκπομπών, των μεταφορών, του ραδιοεντοπισμού, καθώς και εφαρμογών όπως οι συναγερμοί, τα τηλεχειριστήρια, τα ακουστικά βοηθήματα, τα μικρόφωνα και ο ιατρικός εξοπλισμός. Στηρίζει δημόσιες υπηρεσίες, όπως οι υπηρεσίες ασφάλειας και προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής προστασίας, καθώς και επιστημονικές δραστηριότητες, όπως η μετεωρολογία, η γεωσκόπηση, η ραδιοαστρονομία και η διαστημική έρευνα. Η άνετη πρόσβαση στο φάσμα παίζει επίσης ρόλο στην παροχή ηλεκτρονικών επικοινωνιών, ιδίως για πολίτες και επιχειρήσεις που βρίσκονται σε απόμακρες και αραιοκατοικημένες περιοχές, όπως οι αγροτικές ή νησιωτικές περιοχές. Τα ρυθμιστικά μέτρα σχετικά με το φάσμα έχουν επομένως συνέπειες οικονομικές, ασφάλειας, υγείας, δημοσίου συμφέροντος, πολιτιστικές, επιστημονικές, κοινωνικές, περιβαλλοντικές και τεχνικές.
- (4) Θα πρέπει να υιοθετηθεί μία ανανεωμένη οικονομική και κοινωνική προσέγγιση σε ό,τι αφορά τη διαχείριση, την εκχώρηση και τη χρήση του φάσματος. Το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να εστιάζει ιδιαίτερα στην πολιτική για το φάσμα, με σκοπό την εξασφάλιση μεγαλύτερης αποδοτικότητας φάσματος, καλύτερου σχεδιασμού συχνοτήτων και διασφαλίσεων εναντίον των ανταγωνιστικών συμπεριφορών.
- (5) Ο στρατηγικός σχεδιασμός και η εναρμόνιση της χρήσης του φάσματος σε ενωσιακό επίπεδο θα πρέπει να ενισχύσει την εσωτερική αγορά για υπηρεσίες και εξοπλισμό ασύρματων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, καθώς και άλλες πολιτικές της Ένωσης για τις οποίες απαιτείται χρήση φάσματος, δημιουργώντας έτσι νέες ευκαιρίες για καινοτομία και δημιουργία απασχόλησης και συμβάλλοντας συγχρόνως στην οικονομική ανάκαμψη και την κοινωνική ένταξη σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη διαφύλαξη της σημαντικής κοινωνικής, πολιτιστικής και οικονομικής αξίας του φάσματος.
- (6) Η εναρμόνιση της κατάλληλης χρήσης του φάσματος μπορεί επίσης να είναι επωφελής στην ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχονται από τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες και έχει ζωτική σημασία για την επίτευξη οικονομικών κλίμακας, διότι περιορίζει τόσο το κόστος της ανάπτυξης ασύρματων δικτύων, όσο και το κόστος των ασύρματων συσκευών για τους καταναλωτές. Για τον σκοπό αυτό, η Ένωση χρειάζεται ένα πρόγραμμα πολιτικής που να καλύπτει την εσωτερική αγορά σε όλα τα ενωσιακά πεδία πολιτικής που αφορούν τη χρήση του φάσματος, όπως οι πολιτικές για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες, την έρευνα, την τεχνολογική ανάπτυξη και το διάστημα, τις μεταφορές, την ενέργεια και τα οπτικοακουστικά μέσα.
- (7) Το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να προαγάγει τον ανταγωνισμό και να θέσει τα θεμέλια για μια πραγματικά ενιαία ψηφιακή αγορά.
- (8) Το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει, ιδίως, να υποστηρίξει τη στρατηγική Ευρώπη 2020, δεδομένου του τεράστιου δυναμικού των ασύρματων υπηρεσιών για την προώθηση μιας οικονομίας βασισμένης στη γνώση, για την ανάπτυξη και αρωγή στους τομείς που βασίζονται σε τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών και για το γεφύρωμα του ψηφιακού χάσματος. Η αυξανόμενη χρήση, ιδίως, της ζήτησης οπτικοακουστικών υπηρεσιών μαζικής ενημέρωσης και επιγραμμικού περιεχομένου αυξάνει τη ζήτηση για ταχύτητα και κάλυψη. Είναι επίσης μια βασική δράση στο ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη, που αποβλέπει να παράσχει ταχείες ευρυζωνικές διαδικτυακές υπηρεσίες στη μελλοντική δικτυακή οικονομία της γνώσης, με το φιλόδοξο στόχο της καθολικής ευρυζωνικής κάλυψης. Η παροχή των υψηλότερων δυνατών ενσύρματων και ασύρματων ευρυζωνικών ταχυτήτων και χωρητικότητας συμβάλλει στην επίτευξη του στόχου της ευρυζωνικής πρόσβασης σε ταχύτητες τουλάχιστον 30 Mbps για όλους έως το 2020 και ευρυζωνική πρόσβαση σε ταχύτητα ίση ή μεγαλύτερη των 100 Mbps για το ήμισυ τουλάχιστον των ευρωπαϊκών νοικοκυριών και είναι σημαντική για την ενίσχυση της οικονομικής ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας σε παγκόσμιο επίπεδο και αναγκαία για την επίτευξη αειφόρου οικονομικού και κοινωνικού οφέλους της ενιαίας ψηφιακής αγοράς. Θα πρέπει επίσης να υποστηρίξει και να προωθήσει άλλες τομεακές πολιτικές της Ένωσης, όπως περιβαλλοντική αειφορία, καθώς και οικονομική και κοινωνική ένταξη για όλους τους πολίτες της Ένωσης. Δεδομένης της σημασίας των ασύρματων εφαρμογών για την καινοτομία, η παρούσα απόφαση αποτελεί επίσης βασική πρωτοβουλία σε υποστήριξη των πολιτικών της Ένωσης για την καινοτομία.
- (9) Το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να θέσει τα θεμέλια για μια ανάπτυξη κατά την οποία η Ένωση θα μπορεί να ηγείται όσον αφορά τις ασύρματες ευρυζωνικές ταχύτητες, την κινητικότητα, την κάλυψη και τη χωρητικότητα. Η πρωτοπορία αυτή είναι απαραίτητη για τη δημιουργία μιας ανταγωνιστικής ενιαίας ψηφιακής αγοράς που να προωθεί το άνοιγμα της εσωτερικής αγοράς για όλους τους πολίτες της Ένωσης.
- (10) Το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να καθορίζει τις κατευθυντήριες αρχές και τους στόχους έως το 2015 για τα κράτη μέλη και τα όργανα της Ένωσης και να προσδιορίζει συγκεκριμένες πρωτοβουλίες εφαρμογής. Αν και η διαχείριση του φάσματος παραμένει σε μεγάλο βαθμό εθνική αρμοδιότητα, θα πρέπει να ασκείται σε συμμόρφωση με το ισχύον ενωσιακό δικαίο και να παρέχει τη δυνατότητα ανάληψης δράσης για την εκτέλεση ενωσιακών πολιτικών.
- (11) Το πρόγραμμα θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη την απόφαση αριθ. 676/2002/ΕΚ και την τεχνική εμπειρογνώση της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης των Ταχυδρομικών και Τηλεπικοινωνιακών Οργανισμών (εφεξής «CEPT»), ώστε οι ενωσιακές πολιτικές που βασίζονται στο φάσμα και έχουν συμφωνηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να μπορούν να εφαρμοστούν με τεχνικά εκτελεστικά μέτρα, με την επισήμανση ότι τέτοια μέτρα μπορούν να λαμβάνονται εφόσον αυτό είναι αναγκαίο για την υλοποίηση ήδη υφιστάμενων πολιτικών της Ένωσης.

- (12) Άνετη πρόσβαση στο φάσμα μπορεί να απαιτεί καινοτόμους τύπους αδειοδότησης, όπως η συλλογική χρήση του φάσματος, ή μερισμό των υποδομών, η εφαρμογή των οποίων στην Ένωση θα μπορούσε να διευκολυνθεί με τον προσδιορισμό των βέλτιστων πρακτικών και την ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και με τον καθορισμό ορισμένων κοινών ή συγκλινόντων όρων χρήσης του φάσματος. Οι γενικές άδειες, που είναι ο λιγότερο επαχθής τύπος αδειοδότησης, παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον, εφόσον οι παρεμβολές δεν διακινδυνεύουν την ανάπτυξη άλλων υπηρεσιών.
- (13) Αν και από τεχνολογική άποψη εξακολουθούν να βρίσκονται στο στάδιο της ανάπτυξης, οι λεγόμενες «γνώσιμες τεχνολογίες» θα πρέπει ήδη να αποτελούν αντικείμενο περαιτέρω διερεύνησης, διευκολύνοντας επίσης τον μερισμό με βάση τον γεωγραφικό εντοπισμό θέσης.
- (14) Η εμπορία δικαιωμάτων φάσματος σε συνδυασμό με ευέλικτους όρους χρήσης θα μπορούσαν να ωφελήσουν σημαντικά την οικονομική ανάπτυξη. Ως εκ τούτου, ζώνες των οποίων το ενωσιακό δίκαιο έχει ήδη καθιερώσει την ευέλικτη χρήση θα πρέπει αμέσως να καταστούν εμπορεύσιμες σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ. Η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σχετικά με τους όρους αδειοδότησης και τις διαδικασίες για τις εν λόγω ζώνες και τα κοινά μέτρα για την αποφυγή συσσώρευσης δικαιωμάτων χρήσης φάσματος που ενδέχεται να δημιουργήσουν δεσπόζουσες θέσεις, καθώς και η αδικαιολόγητη παράλειψη χρήσης αυτών των δικαιωμάτων, θα διευκόλυναν τη συντονισμένη εισαγωγή, από όλα τα κράτη μέλη, των εν λόγω μέτρων και θα διευκόλυναν την απόκτηση τέτοιων δικαιωμάτων σε όλη την Ένωση. Η συλλογική (ή κοινή) χρήση του φάσματος - όπως ο απροσδιόριστος αριθμός ανεξάρτητων χρηστών και/ή συσκευών για πρόσβαση στο φάσμα στο ίδιο φάσμα συχνοτήτων κατά την ίδια χρονική στιγμή και σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή, υπό σαφώς καθορισμένους όρους - θα πρέπει να προωθείται κατά περίπτωση, με την επιφύλαξη της οδηγίας 2002/20/ΕΚ σχετικά με τα δίκτυα και τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών.
- (15) Όπως υπογραμμίζεται στο ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη, η ασύρματη ευρυζωνική πρόσβαση είναι σημαντικό μέσο για την τόνωση του ανταγωνισμού, της επιλογής των καταναλωτών και της πρόσβασης σε αγροτικές και άλλες περιοχές, όπου η εγκατάσταση ενσύρματων ευρυζωνικών συνδέσεων είναι δύσκολη ή οικονομικά ασύμφορη. Ωστόσο, η διαχείριση του φάσματος μπορεί να επηρεάσει τον ανταγωνισμό μεταβάλλοντας τον ρόλο και την ισχύ των συντελεστών της αγοράς, για παράδειγμα στην περίπτωση που υφιστάμενοι χρήστες αποκτήσουν αδικαιολόγητα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα. Η περιορισμένη πρόσβαση στο φάσμα, ιδίως όταν τα κατάλληλα φάσματα γίνονται σπανιότερα, μπορεί να αποτελέσει φραγμό για την είσοδο στην αγορά νέων υπηρεσιών ή εφαρμογών και να παρεμποδίσει την καινοτομία και τον ανταγωνισμό. Η απόκτηση νέων δικαιωμάτων χρήσης φάσματος, συμπεριλαμβανομένων της μεταβίβασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης φάσματος ή άλλων συναλλαγών μεταξύ χρηστών, καθώς και η εισαγωγή νέων ευέλικτων κριτηρίων για τη χρήση του φάσματος μπορεί να έχουν αντίκτυπο στην υφιστάμενη κατάσταση του ανταγωνισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επομένως να λαμβάνουν κατάλληλα εκ των προτέρων ή εκ των υστέρων ρυθμιστικά μέτρα (όπως οι ενέργειες για την τροποποίηση υφιστάμενων δικαιωμάτων, την απαγόρευση ορισμένων αποκτήσεων δικαιωμάτων χρήσης φάσματος, την επιβολή όρων για την αποδεδειγμένη χρήση φάσματος και την αποδοτική χρήση όπως αυτοί που αναφέρονται στην οδηγία 2002/21/ΕΚ, τον περιορισμό του εύρους του διαθέσιμου φάσματος για κάθε επιχείρηση ή την αποφυγή υπέρμετρης συσσώρευσης δικαιωμάτων χρήσης φάσματος) προς αποφυγή στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, σύμφωνα με τις αρχές που διέπουν την οδηγία 2002/20/ΕΚ και την οδηγία 87/372/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1987, σχετικά με τις ζώνες συχνότητας που θα διατεθούν για τη συντονισμένη εγκατάσταση πανευρωπαϊκών ψηφιακών κυψελωτών δημόσιων κινητών επικοινωνιών ξηράς στην Κοινότητα ⁽¹⁾ (οδηγία «GSM»).
- (16) Η καθιέρωση της καταγραφής των υφιστάμενων χρήσεων του φάσματος, σε συνδυασμό με ανάλυση των τάσεων της τεχνολογίας, των μελλοντικών αναγκών και της ζήτησης για φάσμα, ειδικότερα μεταξύ των 400 MHz και 6 GHz, αναμένεται να επιτρέπει τον προσδιορισμό ζωνών συχνοτήτων στις οποίες θα μπορούσε να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα και ευκαιριών μερισμού του φάσματος, προς όφελος τόσο του εμπορικού όσο και του δημόσιου τομέα. Η μεθοδολογία για την καθιέρωση και διατήρηση της καταγραφής τρεχουσών χρήσεων φάσματος θα πρέπει να λαμβάνει δεόντως υπόψη τον διοικητικό φόρτο που τίθεται στις διοικήσεις και θα πρέπει να αποσκοπεί στη μείωση του εν λόγω φόρτου. Ως εκ τούτου, οι πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη δυνάμει της απόφασης 2007/344/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Μαΐου 2007, για την εναρμονισμένη διαθεσιμότητα πληροφοριών σχετικά με τη χρήση του ραδιοφάσματος στην Κοινότητα ⁽²⁾ θα πρέπει να λαμβάνονται πλήρως υπόψη κατά την ανάπτυξη της μεθοδολογίας για την καθιέρωση της καταγραφής των τρεχουσών χρήσεων του φάσματος.
- (17) Τα εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 1999/5/ΕΚ είναι ουσιαστικής σημασίας για την επίτευξη αποδοτικής χρήσης του φάσματος και θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους νόμιμα καθοριζόμενους όρους μερισμού. Τα ευρωπαϊκά πρότυπα σχετικά με μη ραδιοκυματικό ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και δίκτυα θα πρέπει επίσης να μη δημιουργούν παρενοχλήσεις στη χρήση του φάσματος. Ο σωρευτικός αντίκτυπος από τον αυξανόμενο όγκο και την πυκνότητα των ασύρματων συσκευών και εφαρμογών, σε συνδυασμό με την ποικιλία της χρήσης του φάσματος, συνιστά πρόκληση για τις τρέχουσες προσεγγίσεις για τη διαχείριση των παρεμβολών. Αυτές θα πρέπει επομένως να εξεταστούν και να αξιολογηθούν εκ νέου μαζί με τα χαρακτηριστικά των δεκτών και με περισσότερο εξελιγμένους μηχανισμούς αποφυγής παρεμβολών.
- (18) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν, κατά περίπτωση, να λαμβάνουν αντισταθμιστικά μέτρα σχετικά με τις δαπάνες μετάβασης.
- (19) Σύμφωνα με τους στόχους του ψηφιακού θεματολογίου για την Ευρώπη, οι ασύρματες ευρυζωνικές συνδέσεις θα μπορούσαν να έχουν σημαντική συμβολή στην οικονομική ανάπτυξη και ανάπτυξη, αν διετίθετο επαρκές εύρος ζώνης, αν χορηγούνταν γρήγορα τα δικαιώματα χρήσης φάσματος και αν παρέχονταν στην εμπορία η δυνατότητα να προσαρμοστεί στις εξελίξεις της αγοράς. Το ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη απαιτεί έως το 2020 όλοι οι πολίτες της Ένωσης να έχουν πρόσβαση σε ευρυζωνική σύνδεση ταχύτητας τουλάχιστον 30 Mbps. Ως εκ τούτου, το φάσμα που καλύπτεται ήδη από τις υπάρχουσες αποφάσεις της Επιτροπής θα πρέπει να καταστεί διαθέσιμο υπό τους όρους και τις συνθήκες των

⁽¹⁾ ΕΕ L 196 της 17.7.1987, σ. 85.

⁽²⁾ ΕΕ L 129 της 17.5.2007, σ. 67.

εν λόγω αποφάσεων. Ανάλογα με τη ζήτηση της αγοράς, η διαδικασία εξουσιοδότησης θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με την οδηγία 2002/20/EK από την 31η Δεκεμβρίου 2012 για επίγειες επικοινωνίες, ώστε να εξασφαλιστεί εύκολη πρόσβαση σε ασύρματη ευρυζωνική πρόσβαση για όλους, ιδίως στις ζώνες συχνοτήτων που ορίζονται στις αποφάσεις 2008/411/EK ⁽¹⁾, 2008/477/EK ⁽²⁾, και 2009/766/EK ⁽³⁾ της Επιτροπής. Για τη συμπλήρωση των επίγειων ευρυζωνικών υπηρεσιών και για την εξασφάλιση της κάλυψης των πλέον απομακρυσμένων περιοχών της Ένωσης, η δορυφορική ευρυζωνική πρόσβαση θα μπορούσε να είναι μια γρήγορη και εφικτή λύση.

- (20) Θα πρέπει να υιοθετηθούν πιο ευέλικτες ρυθμίσεις που να διέπουν τη χρήση του φάσματος, κατά περίπτωση, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η καινοτομία και η προώθηση ευρυζωνικών υπηρεσιών ταχείας σύνδεσης, που επιτρέπουν στις επιχειρήσεις να μειώσουν το κόστος τους και να αυξήσουν την ανταγωνιστικότητά τους και που καθιστούν δυνατή τη δημιουργία νέων διαδραστικών επιγραμμικών υπηρεσιών, π.χ. στους τομείς της εκπαίδευσης, της υγείας και των υπηρεσιών γενικού συμφέροντος.
- (21) Η πρόσβαση σχεδόν 500 εκατομμυρίων χρηστών σε ευρυζωνική σύνδεση υψηλών ταχυτήτων στην Ευρώπη θα συνέβαλε στην ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, με τη δημιουργία μιας μοναδικής στον κόσμο κρίσιμης ομάδας χρηστών, ώστε να προσφερθούν σε όλες τις περιφέρειες νέες ευκαιρίες, σε κάθε χρήστη αυξημένη αξία και στην Ένωση η ικανότητα να αποτελέσει μια παγκοσμίως πρωτοπόρο οικονομία βασισμένη στη γνώση. Η ταχεία εξάπλωση της ευρυζωνικότητας είναι επομένως κρίσιμης σημασίας για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής παραγωγικότητας και για τη δημιουργία νέων και μικρών επιχειρήσεων που μπορούν να γίνουν πρωτοπόρες σε διάφορους τομείς, παραδείγματος χάριν στην υγειονομική περίθαλψη, τη μεταποίηση και τις υπηρεσίες.
- (22) Το 2006, η Διεθνής Ένωση Τηλεπικοινωνιών («ΔΕΤ») εκτίμησε τις μελλοντικές ανάγκες σε εύρος ζώνης φάσματος για την ανάπτυξη των Διεθνών κινητών τηλεπικοινωνιών-2000 (IMT-2000) και προηγμένων συστημάτων IMT (δηλαδή κινητών τηλεπικοινωνιών 3G και 4G) σε 1 280 έως 1 720 MHz το 2020, για την εμπορική χρήση κινητών τηλεπικοινωνιών, σε κάθε περιφέρεια ΔΕΤ, μεταξύ των οποίων και η Ευρώπη. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η κατώτερη τιμή (των 1 280 MHz) είναι υψηλότερη από τις απαιτήσεις ορισμένων χωρών. Επιπλέον, υπάρχουν ορισμένες χώρες στις οποίες οι απαιτήσεις είναι μεγαλύτερες από την υψηλότερη τιμή (1 720 MHz). Αμφότερες οι τιμές αυτές περιλαμβάνουν το φάσμα που ήδη χρησιμοποιείται ή σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί για συστήματα προ IMT, για το

IMT-2000 και για τις βελτιώσεις του. Χωρίς την απελευθέρωση του απαιτούμενου φάσματος, κατά προτίμηση με εναρμονισμένο τρόπο σε παγκόσμια κλίμακα, οι νέες υπηρεσίες και η οικονομική ανάπτυξη θα εμποδιστούν από την ανεπαρκή χωρητικότητα των κινητών δικτύων.

- (23) Η ζώνη των 800 MHz (790-862 MHz) είναι η βέλτιστη για την ασύρματη ευρυζωνική κάλυψη μεγάλων εκτάσεων. Με βάση την εναρμόνιση των τεχνικών όρων της απόφασης 2010/267/ΕΕ, καθώς και τη σύσταση της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2009, για τη διευκόλυνση της ελευθέρωσης του ψηφιακού μερίσματος στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽⁴⁾, που συνιστούσε τον τερματισμό των αναλογικών εκπομπών από την 1η Ιανουαρίου 2012, και δεδομένων των ταχέων εξελίξεων στην κανονιστική ρύθμιση σε εθνικό επίπεδο, η εν λόγω ζώνη θα πρέπει έως το 2013 να είναι κατ' αρχήν διαθέσιμη για υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Ένωση. Μακροπρόθεσμα, θα μπορούσε επίσης να προβλεφθεί πρόσθετο φάσμα με βάση τα αποτελέσματα ανάλυσης των τάσεων της τεχνολογίας, των μελλοντικών αναγκών και της ζήτησης για φάσματα. Λαμβάνοντας υπόψη τη χωρητικότητα της ζώνης των 800 MHz για μετάδοση σε μεγάλες εκτάσεις, οι υποχρεώσεις κάλυψης θα μπορούσαν να συνοδεύονται από αντίστοιχα δικαιώματα, κατά περίπτωση.
- (24) Η αύξηση των ευκαιριών σε θέματα ασύρματων ευρυζωνικών συνδέσεων έχει μεγάλη σημασία για την προσφορά προς τον πολιτιστικό τομέα νέων μορφών διανομής, ανοίγοντας έτσι τον δρόμο για την επιτυχή ανάπτυξη του εν λόγω τομέα στο μέλλον.
- (25) Τα συστήματα ασύρματης πρόσβασης, περιλαμβανομένων των τοπικών δικτύων ραδιοεπικοινωνιών μέσω ραδιοφωνικού σήματος, μπορεί να υπερβαίνουν τις σημερινές εκχωρήσεις συχνοτήτων χωρίς άδεια. Η ανάγκη και η σκοπιμότητα της επέκτασης των εκχωρήσεων μη αδειοδοτημένου φάσματος για συστήματα ασύρματης πρόσβασης, περιλαμβανομένων των τοπικών δικτύων ραδιοεπικοινωνιών, σε 2,4 GHz και 5 GHz, θα πρέπει να κρίνεται σε σχέση με την καταγραφή των υφιστάμενων χρήσεων του φάσματος και των αναδυόμενων αναγκών για τούτο, καθώς και με βάση τη χρήση του φάσματος για άλλους σκοπούς.
- (26) Ενώ οι ραδιοηλεκτρονικές μεταδόσεις θα παραμείνουν σημαντική μορφή διανομής περιεχομένου, καθώς εξακολουθεί να είναι η οικονομικότερη μορφή μαζικής διανομής, η ενσύρματη ή ασύρματη ευρυζωνικότητα, καθώς και οι άλλες νέες υπηρεσίες, παρέχουν νέες ευκαιρίες, ώστε ο πολιτιστικός τομέας να διαφοροποιεί το εύρος του των μορφών διανομής, να παρέχει υπηρεσίες κατόπιν αιτήσεως και να αξιοποιεί το οικονομικό δυναμικό της μεγάλης αύξησης σε κυκλοφορία δεδομένων.
- (27) Προκειμένου να εστιάσουν στις προτεραιότητες αυτού του παρόντος πολυετούς προγράμματος, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να συνεργάζονται για τη στήριξη και την επίτευξη του στόχου της παροχής στην Ένωση της δυνατότητας να τεθεί επικεφαλής στις ασύρματες ευρυζωνικές υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, με την απελευθέρωση επαρκούς φάσματος στις αποδοτικότερες σε σχέση με το κόστος ζώνες, ώστε οι εν λόγω υπηρεσίες να γίνουν ευρέως διαθέσιμες.

⁽¹⁾ Απόφαση 2008/411/EK της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2008, σχετικά με την εναρμόνιση της ζώνης συχνοτήτων 3 400-3 800 MHz για επίγεια συστήματα ικανά να παρέχουν υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Κοινότητα (ΕΕ L 144 της 4.6.2008, σ. 77.).

⁽²⁾ Απόφαση 2008/477/EK της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την εναρμόνιση της ζώνης συχνοτήτων 2 500-2 690 MHz για επίγεια συστήματα παροχής υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Κοινότητα (ΕΕ L 163 της 24.6.2008, σ. 37.).

⁽³⁾ Απόφαση 2009/766/EK της Επιτροπής, της 16ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με την εναρμόνιση των ζωνών συχνοτήτων των 900 MHz και των 1 800 MHz για επίγεια συστήματα ικανά να παρέχουν πανευρωπαϊκές υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Κοινότητα (ΕΕ L 274 της 20.10.2009, σ. 32.).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 308 της 24.11.2009, σ. 24.

- (28) Δεδομένου ότι η κοινή προσέγγιση και οι οικονομίες κλίμακας είναι το κλειδί για την ανάπτυξη ευρωζωνικών επικοινωνιών σε ολόκληρη την Ένωση και προκειμένου να αποτραπούν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και ο κατακερματισμός της αγοράς μεταξύ των κρατών μελών, θα πρέπει να καθοριστούν ορισμένες βέλτιστες πρακτικές σχετικά με τους όρους και τις διαδικασίες αδειοδότησης, σε συντονισμένη δράση των κρατών μελών μεταξύ τους και με την Επιτροπή. Στους εν λόγω όρους και διαδικασίες θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται υποχρεώσεις κάλυψης, το μέγεθος του φασματικού τμήματος, το χρονοδιάγραμμα χορήγησης δικαιωμάτων, η πρόσβαση σε φορείς εκμετάλλευσης κινητών εικονικών δικτύων, καθώς και η διάρκεια των δικαιωμάτων χρήσης φάσματος. Λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία της εμπορίας του φάσματος για την αύξηση της αποδοτικής χρήσης του φάσματος και για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς ασύρματου εξοπλισμού και υπηρεσιών, θα πρέπει οι εν λόγω όροι και διαδικασίες να εφαρμόζονται στις ζώνες συχνοτήτων που είναι εκχωρημένες στις ασύρματες επικοινωνίες και των οποίων τα δικαιώματα χρήσης μπορούν να μεταβιβαστούν ή να αποτελέσουν αντικείμενο χρηματοδοτικής μίσθωσης.
- (29) Ενδέχεται να απαιτηθεί πρόσθετο φάσμα από άλλους τομείς, όπως οι μεταφορές (για συστήματα ασφάλειας, πληροφοριών και διαχείρισης), η έρευνα και ανάπτυξη (E&A), η ηλεκτρονική υγεία, η ηλεκτρονική ένταξη και, αν απαιτείται, η δημόσια προστασία και η αρωγή σε περιπτώσεις καταστροφών (ΔΠΑΚ), ενόψει της αυξημένης εκ μέρους τους χρήσης της μετάδοσης οπτικού σήματος και δεδομένων για ταχεία και αποτελεσματική παροχή υπηρεσιών. Η βελτιστοποίηση της συνέργειας μεταξύ πολιτικής φάσματος και δραστηριοτήτων E&A και η εκπόνηση μελετών ραδιοσυμβατότητας μεταξύ διαφορετικών χρηστών του φάσματος αναμένεται ότι θα βοηθήσουν την καινοτομία. Επιπλέον, τα αποτελέσματα της έρευνας βάσει του έβδομου προγράμματος πλαισίου δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) επιβάλλουν την εξέταση των αναγκών σε φάσμα των έργων που μπορεί να έχουν μεγάλο οικονομικό ή επενδυτικό δυναμικό, ιδίως για τις MME, όπως ο γνωσιακός ραδιοεξοπλισμός ή η ηλεκτρονική υγεία. Θα πρέπει επίσης να εξασφαλιστεί επαρκής προστασία έναντι βλαβερών παρεμβολών, για τη στήριξη της E&A και επιστημονικών δραστηριοτήτων.
- (30) Η στρατηγική Ευρώπη 2020 θέτει περιβαλλοντικούς στόχους για αειφόρο, αποδοτική ως προς την αξιοποίηση της ενέργειας και ανταγωνιστική οικονομία, για παράδειγμα με βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20 % έως το 2020. Για τον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών επιφυλάσσεται καίριος ρόλος, όπως τονίζεται στο ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη. Ανάμεσα στις προτεινόμενες δράσεις περιλαμβάνονται η επίσπευση της εγκατάστασης, σε ενωσιακή κλίμακα, ευφύων συστημάτων διαχείρισης της ενέργειας (έξυπνα δίκτυα και μετρητές) χρησιμοποιώντας δυνατότητες των επικοινωνιών για μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης, καθώς και η ανάπτυξη ευφύων συστημάτων μεταφορών και ευφύους διαχείρισης της κυκλοφορίας για μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα στον τομέα των μεταφορών. Η αποδοτική χρήση των τεχνολογιών του φάσματος θα μπορούσε επίσης να συμβάλει στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας από ραδιοεξοπλισμό και στον περιορισμό των περιβαλλοντικών επιπτώσεων σε αγροτικές και απομακρυσμένες περιοχές.
- (31) Η συνεκτική προσέγγιση στην αδειοδότηση φάσματος στην Ένωση θα πρέπει να λαμβάνει πλήρως υπόψη την προστασία της δημόσιας υγείας από ηλεκτρομαγνητικά πεδία που είναι ουσιώδης για την ευημερία των πολιτών. Ταυτόχρονα με την τήρηση της σύστασης 1999/519/EK του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, περί του περιορισμού της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz — 300 GHz) ⁽¹⁾, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί διαρκής παρακολούθηση των ιοντίζουσών και μη ιοντίζουσών αποτελεσμάτων της χρήσης του φάσματος στην υγεία, συμπεριλαμβανομένων των σωρευτικών αποτελεσμάτων στην πραγματική ζωή από τη χρήση του φάσματος σε διάφορες συχνότητες από αυξανόμενο αριθμό τύπων εξοπλισμού.
- (32) Ουσιώδεις στόχοι γενικού συμφέροντος, όπως η ασφάλεια της ζωής, απαιτούν συντονισμένες τεχνικές λύσεις για τη διασυνεργασία υπηρεσιών ασφάλειας και έκτακτης ανάγκης μεταξύ των κρατών μελών. Θα πρέπει να διατίθεται επαρκές εύρος φάσματος σε συνεκτική βάση για την ανάπτυξη και την ελεύθερη κυκλοφορία υπηρεσιών και συσκευών ασφάλειας, καθώς και την ανάπτυξη καινοτόμων πανευρωπαϊκών ή διαλειτουργικών λύσεων ασφάλειας και έκτακτης ανάγκης. Από μελέτες έχει καταδειχθεί η ανάγκη πρόσθετου εναρμονισμένου φάσματος κάτω του 1 GHz για παροχή κινητών ευρωζωνικών υπηρεσιών ΠΠΑΚ, σε όλη την Ένωση, για τα επόμενα 5 έως 10 χρόνια.
- (33) Η ρύθμιση του φάσματος έχει ισχυρή διασυνοριακή ή διεθνή διάσταση, λόγω των χαρακτηριστικών διάδοσης, του διεθνούς χαρακτήρα των αγορών που εξαρτώνται από ραδιοεπικοινωνιακές υπηρεσίες, καθώς και της ανάγκης αποφυγής βλαβερών παρεμβολών μεταξύ των χωρών.
- (34) Σύμφωνα με τη σχετική νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε περίπτωση που το αντικείμενο διεθνούς συμφωνίας εμπίπτει εν μέρει εντός των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και εν μέρει εντός των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών, είναι ζωτικής σημασίας η εξασφάλιση στενής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Η εν λόγω υποχρέωση συνεργασίας, όπως διευκρινίζεται σε πάγια νομολογία, προκύπτει από την αρχή της ενιαίας διεθνούς εκπροσώπησης της Ένωσης και των κρατών μελών της.
- (35) Τα κράτη μέλη ενδέχεται επίσης να χρειάζονται υποστήριξη για τον συντονισμό συχνοτήτων σε διμερείς διαπραγματεύσεις με γειτονικές της Ένωσης χώρες, συμπεριλαμβανομένων των υποψηφίων και υπό ένταξη χωρών, ώστε να ανταποκριθούν στις κατά το ενωσιακό δικαίο υποχρεώσεις τους σε θέματα συντονισμού συχνοτήτων. Τούτο αναμένεται επίσης να συμβάλει στην αποφυγή βλαβερών παρεμβολών και να βελτιώσει την απόδοση του φάσματος και τη σύγκλιση στη χρήση του φάσματος και πέρα από τα σύνορα της Ένωσης.
- (36) Για την πραγματοποίηση των στόχων της παρούσας απόφασης, είναι σημαντικό να ενισχυθεί το ισχύον θεσμικό πλαίσιο για τον συντονισμό της πολιτικής και της διαχείρισης του φάσματος σε ενωσιακό επίπεδο, ακόμη και σε θέματα που επηρεάζουν άμεσα δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη την ικανότητα και την εμπειρογνομosύνη των εθνικών διοικήσεων. Η συνεργασία και ο συντονισμός είναι επίσης απαραίτητοι ανάμεσα στους οργανισμούς τυποποίησης, τα ερευνητικά ιδρύματα και τη CEPT.

⁽¹⁾ EE L 199 της 30.7.1999, σ. 59.

- (37) Για την εξασφάλιση ομοιόμορφων όρων εφαρμογής της παρούσας απόφασης, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή ⁽¹⁾.
- (38) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης, δηλαδή η θέσπιση πολυετούς προγράμματος πολιτικής ραδιοφάσματος, δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη και συνεπώς, λόγω των διαστάσεων της προτεινόμενης δράσης, μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εξάλλου, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας που ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του εν λόγω στόχου μέτρα.
- (39) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί δυνάμει της παρούσας απόφασης, καθώς και σχετικά με σχεδιαζόμενες μελλοντικές δράσεις.
- (40) Κατά την κατάρτιση της πρότασής της, η Επιτροπή έλαβε σοβαρότατα υπόψη της τη γνώμη της ομάδας για την πολιτική ραδιοφάσματος που συστάθηκε με την απόφαση 2002/622/ΕΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουλίου 2002 ⁽²⁾,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει πολυετές πρόγραμμα πολιτικής ραδιοφάσματος (εφεξής «πρόγραμμα») για τον στρατηγικό σχεδιασμό και την εναρμόνιση της χρήσης του φάσματος με σκοπό τη διασφάλιση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στους τομείς των πολιτικών της Ένωσης που αφορούν τη χρήση φάσματος, όπως οι πολιτικές για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες, την έρευνα, την τεχνολογική ανάπτυξη και το διάστημα, τις μεταφορές, τη ενέργεια και τα οπτικοακουστικά μέσα.

Η παρούσα απόφαση δεν επηρεάζει τη διάθεση επαρκούς φάσματος για άλλους τομείς πολιτικής της Ένωσης, όπως η πολιτική προστασία και η αρωγή σε περιπτώσεις καταστροφών και η κοινή πολιτική ασφάλειας και άμυνας.

2. Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το ισχύον δίκαιο της Ένωσης, ιδίως τις οδηγίες 1999/5/ΕΚ, 2002/20/ΕΚ και 2002/21/ΕΚ και, με

την επιφύλαξη του άρθρου 6 της παρούσας οδηγίας, την απόφαση αριθ. 676/2002/ΕΚ, καθώς και τα μέτρα που λαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο.

3. Η παρούσα απόφαση ισχύει με την επιφύλαξη των μέτρων που λαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο, σε πλήρη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο, για την επιδίωξη στόχων γενικού συμφέροντος, ιδίως σχετικά με τη ρύθμιση περιεχομένου και την πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα.

Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να οργανώνουν και να χρησιμοποιούν το φάσμα τους για σκοπούς δημόσιας τάξης και δημόσιας ασφάλειας και για άμυνα. Σε περίπτωση που η παρούσα απόφαση ή τα μέτρα που θεσπίζονται δυνάμει αυτής στις ζώνες συχνοτήτων που ορίζονται στο άρθρο 6 επηρεάζουν το φάσμα που χρησιμοποιεί ένα κράτος μέλος αποκλειστικά και άμεσα για σκοπούς της δημόσιας του ασφάλειας ή άμυνας, το κράτος μέλος μπορεί, καθόσον είναι αναγκαίο, να συνεχίσει να χρησιμοποιεί την εν λόγω ζώνη συχνοτήτων για σκοπούς δημόσιας ασφάλειας και άμυνας μέχρις ότου σταματήσουν σταδιακά να λειτουργούν τα συστήματα που υπάρχουν στη ζώνη κατά την ημερομηνία της έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης ή μέτρου που θεσπίζεται δυνάμει αυτής, αντιστοίχως. Το εν λόγω κράτος μέλος ενημερώνει δεόντως την Επιτροπή σχετικά με την απόφασή του.

Άρθρο 2

Γενικές ρυθμιστικές αρχές

1. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται μεταξύ τους και με την Επιτροπή, κατά διαφανή τρόπο, για την εξασφάλιση συνεπούς εφαρμογής των ακόλουθων γενικών ρυθμιστικών αρχών σε ολόκληρη την Ένωση:

- α) εφαρμογή του καταλληλότερου και λιγότερο επαχθούς συστήματος αδειοδότησης που είναι δυνατόν, κατά τρόπον ώστε να μεγιστοποιείται η ευελιξία και η αποτελεσματικότητα στη χρήση του φάσματος. Αυτό το σύστημα αδειοδότησης βασίζεται σε αντικειμενικά, διαφανή, αμερόληπτα και αναλογικά κριτήρια,
- β) ενθάρρυνση της ανάπτυξης της εσωτερικής αγοράς με προώθηση της ανάδυσης μελλοντικών ψηφιακών υπηρεσιών σε επίπεδο όλης της Ένωσης και με την ενθάρρυνση αποτελεσματικού ανταγωνισμού,
- γ) προώθηση του ανταγωνισμού και της καινοτομίας, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης να αποφευχθούν οι επιβλαβείς παρεμβολές και να διασφαλιστεί η τεχνική ποιότητα υπηρεσιών, προκειμένου να διευκολύνεται η διαθεσιμότητα ευρυζωνικών υπηρεσιών και να υπάρχει αποτελεσματική ανταπόκριση σε αυξημένη ασύρματη διακίνηση δεδομένων,
- δ) προσδιορισμός των τεχνικών προϋποθέσεων για τη χρήση του φάσματος, συνεκτιμώντας πλήρως το συναφές ενωσιακό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν τον περιορισμό της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία,
- ε) προαγωγή της ουδετερότητας της τεχνολογίας και των υπηρεσιών σε σχέση με τα δικαιώματα χρήσης φάσματος, όπου είναι δυνατόν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 49.

2. Για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες, πέραν των γενικών κανονιστικών αρχών που ορίζονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, εφαρμόζονται οι ακόλουθες ειδικές αρχές, σύμφωνα με τα άρθρα 8α, 9 και 9β της οδηγίας 2002/21/EK και με την απόφαση αριθ. 676/2002/EK:

- α) εφαρμογή της ουδετερότητας της τεχνολογίας και των υπηρεσιών σε σχέση με τα δικαιώματα χρήσης φάσματος για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών και για τη μεταβίβαση ή χρηματοδοτική μίσθωση ατομικών δικαιωμάτων χρήσης ραδιοφωνικών συχνοτήτων,
- β) προαγωγή της εναρμόνισης της χρήσης ραδιοσυχνοτήτων σε ολόκληρη την Ένωση, λόγω της ανάγκης να διασφαλιστεί αποδοτική και αποτελεσματική χρήση τους,
- γ) διευκόλυνση της αύξησης της κυκλοφορίας δεδομένων μέσω ασύρματων πλαισίων, καθώς και των ευρυζωνικών υπηρεσιών, ιδίως με ενίσχυση της ευελιξίας, και προώθηση της καινοτομίας, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης να αποφευχθούν οι επιβλαβείς παρεμβολές και να διασφαλιστεί τεχνικά η ποιότητα υπηρεσιών.

Άρθρο 3

Στόχοι πολιτικής

Προκειμένου να εστιάσουν στις προτεραιότητες της παρούσας απόφασης, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται για τη στήριξη και την εκπλήρωση των ακόλουθων στόχων πολιτικής:

- α) ενθάρρυνση αποδοτικής διαχείρισης και χρήσης του φάσματος για καλύτερη ανταπόκριση στην αυξανόμενη ζήτηση για χρήση των συχνοτήτων, η οποία να αντανakλά τη σημαντική κοινωνική, πολιτιστική και οικονομική αξία του φάσματος,
- β) αναζήτηση να εκχωρηθεί επαρκές και κατάλληλο τμήμα του φάσματος, εγκαίρως, για τη στήριξη των πολιτικών στόχων της Ένωσης και προκειμένου να καλυφθεί με τον καλύτερο τρόπο η αυξανόμενη ζήτηση για ασύρματη διακίνηση δεδομένων, επιτρέποντας έτσι την ανάπτυξη εμπορικών και δημόσιων υπηρεσιών, λαμβανομένων υπόψη ταυτόχρονα σημαντικών στόχων γενικού συμφέροντος, όπως είναι η πολιτιστική πολυμορφία και ο πλουραλισμός των μέσων ενημέρωσης· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για τον προσδιορισμό, με βάση την καταγραφή που καθιερώνεται δυνάμει του άρθρου 9, τουλάχιστον 1 200 MHz κατάλληλου φάσματος μέχρι το 2015. Αυτό περιλαμβάνει το φάσμα που ήδη χρησιμοποιείται,
- γ) να γεφυρωθεί το ψηφιακό χάσμα και να υπάρξει συμβολή στους στόχους του ψηφιακού θεματολογίου για την Ευρώπη, με ενίσχυση της πρόσβασης σε ευρυζωνικές συνδέσεις με ταχύτητα όχι μικρότερη των 30 Mbps μέχρι το 2020 για όλους τους πολίτες της Ένωσης και δίνοντας στην Ένωση τη δυνατότητα να διαθέτει τη μέγιστη δυνατή ευρυζωνική ταχύτητα και χωρητικότητα,

δ) να δοθεί στην Ένωση η δυνατότητα να καταστεί πρωτοπόρος στις ασύρματες ευρυζωνικές υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, με την ελευθέρωση επαρκούς φάσματος στις αποδοτικότερες σε σχέση με το κόστος ζώνες, ώστε οι εν λόγω υπηρεσίες να γίνουν ευρέως διαθέσιμες,

ε) να εξασφαλισθούν ευκαιρίες τόσο για τον εμπορικό όσο και για τον δημόσιο τομέα, μέσω της αύξησης της ευρυζωνικής χωρητικότητας κινητών πλαισίων,

στ) να προωθηθούν η καινοτομία και οι επενδύσεις μέσω ενισχυμένης ευελιξίας στη χρήση φάσματος, μέσω συνεπούς εφαρμογής ανά την Ένωση των αρχών της ουδετερότητας της τεχνολογίας και των υπηρεσιών μεταξύ των τεχνολογικών λύσεων που είναι δυνατόν να υιοθετηθούν και μέσω της κατάλληλης κανονιστικής προβλεψιμότητας, όπως προβλέπεται, μεταξύ άλλων, στο κανονιστικό πλαίσιο για ηλεκτρονικές επικοινωνίες, μέσω του ανοίγματος εναρμονισμένου φάσματος για νέες προηγμένες υπηρεσίες, καθώς και μέσω της δυνατότητας εμπορίας δικαιωμάτων χρήσης φάσματος, έτσι ώστε να δημιουργηθούν ευκαιρίες δημιουργίας μελλοντικών υπηρεσιών σε επίπεδο όλης της Ένωσης,

ζ) να διευκολυνθεί η άνετη πρόσβαση στο φάσμα με αξιοποίηση των πλεονεκτημάτων των γενικών αδειών για ηλεκτρονικές επικοινωνίες σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2002/20/EK,

η) να ενθαρρυνθεί η από κοινού παθητική χρήση της υποδομής σε περιπτώσεις όπου τούτο θα ήταν αναλογικό και δεν θα δημιουργούσε διακρίσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 2002/21/EK,

θ) να διατηρηθεί και να αναπτυχθεί αποτελεσματικός ανταγωνισμός, ιδίως στις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, με την επιδίωξη να αποφεύγεται, μέσω διορθωτικών μέτρων που θα λαμβάνονται εκ των προτέρων ή εκ των υστέρων, η υπέρμετρη συσσώρευση δικαιωμάτων χρήσης ραδιοσυχνοτήτων από ορισμένες επιχειρήσεις με αποτέλεσμα σημαντική στρέβλωση του ανταγωνισμού,

ι) να περιοριστεί ο κατακερματισμός και να γίνει πλήρως εκμεταλλεύσιμο το δυναμικό της εσωτερικής αγοράς, για να δοθεί ώθηση στην οικονομική ανάπτυξη και σε οικονομίες κλίμακας σε ενωσιακό επίπεδο, με την ενίσχυση του συντονισμού και της εναρμόνισης των τεχνικών όρων για τη χρήση και τη διάθεση του φάσματος, κατά περίπτωση,

ια) να αποφευχθούν βλαβερές παρεμβολές ή διαταραχή από άλλες ραδιοκυματικές ή μη ραδιοκυματικές συσκευές, μεταξύ άλλων, διευκολύνοντας την εκπόνηση προτύπων που συμβάλλουν στην αποδοτική χρήση του φάσματος και αυξάνοντας την ατρωσία των δεκτών σε παρεμβολές, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις σωρευτικές επιπτώσεις από τον αυξανόμενο αριθμό και την πυκνότητα των ραδιοφωνικών συσκευών και εφαρμογών,

ιβ) να ενθαρρυνθεί η προσβασιμότητα σε νέα είδη εξοπλισμού και τεχνολογίες για τους καταναλωτές, με τρόπο ώστε να υποστηριχτεί από τους καταναλωτές η μετάβαση στην ψηφιακή τεχνολογία και να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση του ψηφιακού μερίσματος,

ιγ) να μειωθεί το αποτύπωμα άνθρακα της Ένωσης με τη βελτίωση της τεχνικής και ενεργειακής απόδοσης των ασύρματων δικτύων και εξοπλισμού επικοινωνίας.

Άρθρο 4

Βελτιωμένη απόδοση και ευελιξία

1. Σε συνεργασία με την Επιτροπή, τα κράτη μέλη υποστηρίζουν, εφόσον είναι σκόπιμο, τη συλλογική χρήση του φάσματος, καθώς επίσης και την από κοινού χρήση του φάσματος.

Τα κράτη μέλη υποστηρίζουν επίσης την ανάπτυξη τρεχουσών και νέων τεχνολογιών, για παράδειγμα, στον γνωσιακό ραδιοεξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων των τεχνολογιών που χρησιμοποιούν «λευκό φάσμα».

2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται με σκοπό την αύξηση της ευελιξίας κατά τη χρήση του φάσματος, ούτως ώστε να προωθηθούν η καινοτομία και οι επενδύσεις, μέσω της δυνατότητας χρησιμοποίησης νέων τεχνολογιών και μέσω της μεταβίβασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης δικαιωμάτων χρήσης φάσματος.

3. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται για την υποστήριξη της ανάπτυξης και της εναρμόνισης προτύπων για ραδιοεξοπλισμό και τηλεπικοινωνιακά τερματικά, καθώς και για ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και δίκτυα που, κατά περίπτωση, βασίζονται σε εντολές τυποποίησης της Επιτροπής προς τους αρμόδιους οργανισμούς τυποποίησης. Ειδική προσοχή δίδεται επίσης σε πρότυπα για εξοπλισμό που είναι προς χρήση από άτομα με αναπηρία.

4. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τις δραστηριότητες E&A σε νέες τεχνολογίες, όπως οι γνωσιακές τεχνολογίες και βάσεις δεδομένων γεωγραφικού προσδιορισμού.

5. Τα κράτη μέλη θέτουν, κατά περίπτωση, κριτήρια και διαδικασίες επιλογής για τη χορήγηση δικαιωμάτων χρήσης φάσματος που προάγουν τον ανταγωνισμό, τις επενδύσεις και την αποδοτική χρήση του φάσματος ως δημόσιου αγαθού, καθώς και για τη προαγωγή της συνυπαρξης υφιστάμενων και νέων υπηρεσιών και συσκευών. Τα κράτη μέλη προωθούν διαρκώς την αποδοτική χρήση του φάσματος για δίκτυα, συσκευές και εφαρμογές.

6. Όποτε απαιτείται για να εξασφαλιστεί αποτελεσματική χρήση των δικαιωμάτων χρήσης φάσματος και να αποφευχθεί η αποθεματοποίηση του φάσματος, τα κράτη μέλη μπορεί να εξετάσουν τη λήψη κατάλληλων μέτρων, όπως οι οικονομικές κυρώσεις, τα τέλη που χρησιμεύουν ως κίνητρα ή η ανάκληση δικαιωμάτων. Τα εν λόγω μέτρα θεσπίζονται και εφαρμόζονται κατά διαφανή, αμερόληπτο και αναλογικό τρόπο.

7. Όσον αφορά τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες τα κράτη μέλη θεσπίζουν, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2013, μέτρα εκχώρησης και αδειοδότησης κατάλληλα για την ανάπτυξη ευρυζωνικών υπηρεσιών, σύμφωνα με την οδηγία 2002/20/EK, με σκοπό να γίνει δυνατή η μέγιστη δυνατή χωρητικότητα και ευρυζωνική ταχύτητα.

8. Προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο κατακερματισμού της εσωτερικής αγοράς που οφείλεται σε αποκλίνοντα κριτήρια επιλογής και διαδικασίες για εναρμονισμένα φάσματα που έχουν εκχωρηθεί σε υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών και τα οποία έχουν καταστεί εμπορεύσιμα σε όλα τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 9β της οδηγίας 2002/21/EK, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, διευκολύνει τον προσδιορισμό και την ανταλλαγή των βέλτιστων πρακτικών σχετικά με τους όρους και τις διαδικασίες αδειοδότησης και ενθαρρύνει την ανταλλαγή πληροφοριών για τα φάσματα αυτά, με σκοπό την αύξηση της συνοχής σε ολόκληρη την Ένωση, που να επιτυγχάνεται σύμφωνα με τις αρχές της ουδετερότητας της τεχνολογίας και των υπηρεσιών.

Άρθρο 5

Ανταγωνισμός

1. Τα κράτη μέλη προωθούν τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό και αποφεύγουν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά των υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, σύμφωνα με τις οδηγίες 2002/20/EK και 2002/21/EK.

Κατά τη χορήγηση δικαιωμάτων χρήσης φάσματος σε χρήστες ιδιωτικών δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, λαμβάνουν επίσης υπόψη θέματα ανταγωνισμού.

2. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 1 και με την επιφύλαξη εφαρμογής των κανόνων του ανταγωνισμού και των μέτρων που λαμβάνουν τα κράτη μέλη με σκοπό να εκπληρωθούν στόχοι γενικού ενδιαφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 της οδηγίας 2002/21/EK, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα, προκειμένου, μεταξύ άλλων:

α) να περιορίζουν το εύρος του φάσματος για το οποίο χορηγούνται δικαιώματα χρήσης σε οποιαδήποτε επιχείρηση ή να θέτουν όρους για τα εν λόγω δικαιώματα χρήσης, όπως είναι η παροχή πρόσβασης σε επίπεδο χονδρικής και η περιαγωγή σε εθνικό ή σε περιφερειακό επίπεδο, σε ορισμένες ζώνες ή σε ορισμένες ομάδες ζωνών με παρόμοια εκχωρημένες, για παράδειγμα στις ζώνες κάτω από 1 GHz που είναι καταναμεμημένες για υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Οι πρόσθετοι αυτοί όροι μπορεί να επιβάλλονται μόνο από τις αρμόδιες εθνικές αρχές,

β) να δεσμεύουν, εάν είναι σκόπιμο λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης στην εθνική αγορά, μέρη ή σύνολο ζωνών συχνοτήτων για παραχώρηση σε νεοεισερχομένους,

γ) να αρνούνται να χορηγήσουν νέα δικαιώματα χρήσης φάσματος ή να επιτρέψουν νέες χρήσεις φάσματος σε ορισμένες ζώνες ή να θέτουν όρους για τη χορήγηση νέων δικαιωμάτων χρήσης φάσματος ή για την έγκριση νέων χρήσεων φάσματος, με σκοπό να αποφεύγεται η στρέβλωση του ανταγωνισμού λόγω παραχώρησης, μεταβίβασης ή συσσώρευσης δικαιωμάτων χρήσης,

δ) να απαγορεύουν ή να επιβάλλουν όρους σε ορισμένες συναλλαγές μεταβίβασης δικαιωμάτων χρήσης φάσματος, που δεν υπόκεινται σε εθνικό ή ενωσιακό έλεγχο των συγκεντρώσεων, εφόσον αυτές οι συναλλαγές μεταβίβασης ενδέχεται να παρακωλύουν σημαντικά τον ανταγωνισμό,

ε) να τροποποιούν τα ισχύοντα δικαιώματα σύμφωνα με την οδηγία 2002/20/EK, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο για να διορθωθεί εκ των υστέρων η στρέβλωση του ανταγωνισμού λόγω μεταβίβασης ή συσσώρευσης δικαιωμάτων χρήσης ραδιοσυχνοτήτων.

3. Όταν τα κράτη μέλη επιθυμούν να εγκρίνουν οποιαδήποτε από τα μέτρα στα οποία παραπέμπει η παράγραφος 2 του παρόντος άρθρου, ενεργούν σύμφωνα με τις διαδικασίες επιβολής ή τροποποίησης αυτών των προϋποθέσεων επί των δικαιωμάτων χρήσης φάσματος που καθορίζονται στην οδηγία 2002/20/EK.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι διαδικασίες αδειοδότησης και επιλογής για τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών υπηρεσιών προωθούν τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό προς όφελος των πολιτών, των καταναλωτών και των επιχειρήσεων στην Ένωση.

Άρθρο 6

Ανάγκες φάσματος για ασύρματες ευρυζωνικές επικοινωνίες

1. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι εντός της Ένωσης είναι διαθέσιμο επαρκές φάσμα για σκοπούς κάλυψης και χωρητικότητας, προκειμένου να είναι σε θέση η Ένωση να έχει τις υψηλότερες ευρυζωνικές ταχύτητες παγκοσμίως, διευκολύνοντας τις ασύρματες εφαρμογές και την ηγετική θέση της Ευρώπης στις νέες υπηρεσίες, ώστε να συμβάλλουν αποτελεσματικά στην οικονομική ανάπτυξη, και να επιτύχει, έως το 2020, τον στόχο όλοι οι πολίτες να έχουν πρόσβαση σε ευρυζωνική σύνδεση με ταχύτητες τουλάχιστον 30 Mbps.

2. Προκειμένου να προάγεται ευρύτερη διαθεσιμότητα των ευρυζωνικών ασύρματων υπηρεσιών προς όφελος των πολιτών και των καταναλωτών της Ένωσης, τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες τις ζώνες που καθορίζονται στις αποφάσεις 2008/411/EK (3,4 – 3,8 GHz), 2008/477/EK (2,5 – 2,69 GHz) και 2009/766/EK (900/1 800 MHz) της Επιτροπής υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις εν λόγω αποφάσεις. Ανάλογα με τη ζήτηση της αγοράς, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία εξουσιοδότησης από την 31η Δεκεμβρίου 2012 χωρίς να θίγεται η υφιστάμενη ανάπτυξη άλλων υπηρεσιών και υπό προϋποθέσεις που επιτρέπουν στους καταναλωτές εύκολη πρόσβαση σε ασύρματες ευρυζωνικές υπηρεσίες.

3. Τα κράτη μέλη φροντίζουν ώστε οι πάροχοι ηλεκτρονικών επικοινωνιών να αναβαθμίζουν διαρκώς τα δίκτυά τους, ώστε να ανταποκρίνονται στην πλέον πρόσφατη και αποτελεσματική τεχνολογία, προκειμένου να δημιουργούν τα δικά τους μερίσματα φάσματος σύμφωνα με τις αρχές της ουδετερότητας των υπηρεσιών και της τεχνολογίας.

4. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν από την 1η Ιανουαρίου 2013 τη διαδικασία αδειοδότησης προκειμένου να επιτραπεί η χρήση της ζώνης των 800 MHz για υπηρεσίες ασύρματων ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Η Επιτροπή χορηγεί ειδικές παρεκκλίσεις έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε κράτη μέλη στα οποία, λόγω εξαιρετικών εθνικών ή τοπικών περιστάσεων ή λόγω προβλημάτων κατά τον διασυνοριακό συντονισμό συχνοτήτων, δεν είναι διαθέσιμη η ζώνη, μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Εάν τεκμηριωμένα προβλήματα του διασυνοριακού συντονισμού συχνοτήτων ενός κράτους μέλους με μια ή περισσότερες χώρες, συμπεριλαμβανομένων των υποψηφίων ή υπό ένταξη χωρών, παραμένουν μετά την 31η Δεκεμβρίου 2015 και παρεμποδίζουν τη διαθεσιμότητα της ζώνης των 800 MHz, η Επιτροπή χορηγεί έκτακτες παρεκκλίσεις σε ετήσια βάση μέχρι να ξεπεραστούν τα προβλήματα αυτά.

Κράτη μέλη για τα οποία έχει χορηγηθεί παρέκκλιση δυνάμει του πρώτου ή του δευτέρου εδαφίου διασφαλίζουν ότι η χρήση της ζώνης των 800 MHz δεν παρεμποδίζει τη διαθεσιμότητα της εν λόγω ζώνης για τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών πέραν της εκπομπής από ραδιοτηλεοπτικά μέσα σε γειτονικά κράτη μέλη.

Η παρούσα παράγραφος ισχύει επίσης για τα προβλήματα συντονισμού του φάσματος στην Κυπριακή Δημοκρατία τα οποία προξενούνται επειδή η άσκηση αποτελεσματικού ελέγχου από την Κυβέρνηση της Κύπρου παρεμποδίζεται σε μέρος της επικράτειας της χώρας.

5. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, παρακολουθούν συνεχώς τις ανάγκες χωρητικότητας για ασύρματες ευρυζωνικές υπηρεσίες. Με βάση τα αποτελέσματα της ανάλυσης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4, η Επιτροπή εκτιμά και υποβάλλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έως την 1η Ιανουαρίου 2015 για το εάν υπάρχει ανάγκη δραστηριοποίησης για την εναρμόνιση και άλλων ζωνών συχνοτήτων.

Τα κράτη μέλη μπορούν, κατά περίπτωση και σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, να διασφαλίζουν ότι το άμεσο κόστος της μετάβασης ή της εκ νέου εκχώρησης της χρήσης φάσματος αντισταθμίζεται κατάλληλα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

6. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, προωθούν την πρόσβαση σε ευρυζωνικές υπηρεσίες που χρησιμοποιούν τη ζώνη των 800MHz σε απομακρυσμένες και αραιοκατοικημένες περιοχές, κατά περίπτωση. Προς τούτο, τα κράτη μέλη εξετάζουν τρόπους και, όπου αρμόζει, λαμβάνουν τεχνικά και ρυθμιστικά μέτρα, για να εξασφαλίσουν ότι η απελευθέρωση της ζώνης των 800 MHz δεν επηρεάζει αρνητικά τους χρήστες υπηρεσιών προγραμματισμού και ειδικών εκδηλώσεων (ΥΠΕΕ).

7. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, εκτιμά την αιτιολόγηση και τη σκοπιμότητα της επέκτασης των εκχωρήσεων μη αδειοδοτημένου φάσματος για συστήματα ασύρματης πρόσβασης, περιλαμβανομένων των ραδιοφωνικών τοπικών δικτύων.

8. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη μεταβίβαση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση των δικαιωμάτων χρήσης φάσματος στις εναρμονισμένες ζώνες 790-862 MHz, 880-915 MHz, 925-960 MHz, 1 710-1 785 MHz, 1 805-1 880 MHz, 1 900-1 980 MHz, 2 010-2 025 MHz, 2 110-2 170 MHz, 2,5-2,69 GHz, και 3,4-3,8 GHz.

9. Για να εξασφαλισθεί ότι όλοι οι πολίτες έχουν πρόσβαση σε προηγμένες ψηφιακές υπηρεσίες, περιλαμβανομένων των ευρυζωνικών υπηρεσιών, ιδίως στις απομακρυσμένες και αραιοκατοικημένες περιοχές, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μπορούν να εξετάσουν τη διάθεση επαρκούς φάσματος για παροχή ευρυζωνικών δορυφορικών υπηρεσιών που επιτρέπουν την πρόσβαση στο Διαδίκτυο.

10. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, εξετάζουν το ενδεχόμενο να επεκταθεί η διάθεση και χρήση των πικοκυψελών και των φεμτοκυψελών. Λαμβάνουν πλήρως υπόψη τη δυνατότητα αυτών των κυψελειδών σταθμών βάσης και της από κοινού και χωρίς υποχρέωση άδειας χρήσης του φάσματος να προσφέρουν τη βάση για ασύρματο πολυγωνικό δίκτυο, πράγμα που μπορεί να διαδραματίσει ουσιαστικό ρόλο στο γεφύρωμα του ψηφιακού χάσματος.

Άρθρο 7

Ανάγκες φάσματος για άλλες πολιτικές ασύρματων τηλεπικοινωνιών

Για να υποστηρίξουν την περαιτέρω ανάπτυξη καινοτόμων οπτικοακουστικών μέσων και άλλων υπηρεσιών για τους πολίτες της Ένωσης, λαμβανομένων υπόψη των οικονομικών και κοινωνικών οφελών μιας ενιαίας ψηφιακής αγοράς, τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, στοχεύουν στη διασφάλιση επαρκούς διαθεσιμότητας φάσματος για τη δορυφορική και επίγεια παροχή υπηρεσιών αυτού του είδους, εφόσον υπάρχει σαφώς τεκμηριωμένη ανάγκη.

Άρθρο 8

Ανάγκες φάσματος για άλλες επιμέρους πολιτικές της Ένωσης

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα φάσματος και προστατεύουν τις ραδιοσυχνότητες που απαιτούνται για την παρακολούθηση της ατμόσφαιρας και της επιφάνειας της γης, επιτρέποντας την ανάπτυξη και την εκμετάλλευση διαστημικών εφαρμογών και βελτιώνοντας τα συστήματα μεταφορών, ιδίως για το παγκόσμιο μη στρατιωτικό σύστημα δορυφορικής πλοήγησης που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo⁽¹⁾, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES)⁽²⁾, καθώς και για τα ευφυή συστήματα ασφαλείας και διαχείρισης των μεταφορών.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τη συνέχιση της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo) (ΕΕ L 196 της 24.7.2008, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013) (ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1).

2. Σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, η Επιτροπή διενεργεί μελέτες για την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη χρήση φάσματος προκειμένου να συμβάλουν σε μια πολιτική χαμηλών εκπομπών άνθρακα και εξετάζει το ενδεχόμενο της διάθεσης φάσματος για ασύρματες τεχνολογίες που δύνανται να αυξήσουν την εξοικονόμηση ενέργειας και την απόδοση άλλων δικτύων διανομής, όπως τα δίκτυα υδροδότησης, συμπεριλαμβανομένων των ευφών ενεργειακών δικτύων και των ευφών συστημάτων μέτρησης.

3. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, προσπαθεί να διασφαλίσει τη διάθεση επαρκούς φάσματος υπό εναρμονισμένους όρους, ώστε να στηριχτεί η ανάπτυξη υπηρεσιών ασφαλείας και η ελεύθερη κυκλοφορία σχετικών συσκευών, καθώς και η ανάπτυξη καινοτόμων διαλειτουργικών λύσεων για τη δημόσια ασφαλεία και προστασία, την πολιτική προστασία και την αρωγή σε περιπτώσεις καταστροφών.

4. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται με την επιστημονική και ακαδημαϊκή κοινότητα, προκειμένου να προσδιορίσουν σειρά πρωτοβουλιών έρευνας και ανάπτυξης και καινοτόμων εφαρμογών με πιθανό σημαντικό κοινωνικοοικονομικό αντίκτυπο και/ή επενδυτικές προοπτικές και εξετάζουν τις ανάγκες φάσματος των εν λόγω εφαρμογών και, στις περιπτώσεις όπου απαιτείται, εξετάζουν τη δυνατότητα εκχώρησης επαρκούς φάσματος στις εφαρμογές αυτές υπό εναρμονισμένους τεχνικούς όρους και με το λιγότερο επαχδές διοικητικό βάρος.

5. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, προσπαθούν να διασφαλίσουν τις απαραίτητες ζώνες συχνοτήτων για τις ΥΠΕΕ, σύμφωνα με τους στόχους της Ένωσης για τη βελτίωση της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς και της πρόσβασης στον πολιτισμό.

6. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή προσπαθούν να εξασφαλίσουν τη διαθεσιμότητα φάσματος για τη ραδιοσυχνική αναγνώριση (RFID) και άλλες ασύρματες τεχνολογίες επικοινωνιών για το «Διαδίκτυο των πραγμάτων» (ΔΤΠ) και συνεργάζονται για την προώθηση της ανάπτυξης των προτύπων και της εναρμόνισης σχετικά με την εκχώρηση φάσματος στις επικοινωνίες μέσα στο πλαίσιο του ΔΤΠ σε ολόκληρη την επικράτεια των κρατών μελών.

Άρθρο 9

Καταγραφή

1. Θεσπίζεται καταγραφή των υφιστάμενων χρήσεων του φάσματος, τόσο για εμπορικούς όσο και για δημόσιους σκοπούς.

Σκοποί της καταγραφής είναι:

α) να επιτραπεί ο εντοπισμός ζωνών συχνοτήτων στις οποίες θα μπορούσε να βελτιωθεί η αποδοτικότητα των υφιστάμενων χρήσεων του φάσματος,

β) να συμβάλει στον εντοπισμό ζωνών συχνοτήτων που θα μπορούσαν να είναι κατάλληλες για εκ νέου εκχώρηση, καθώς και ευκαιριών μερισμού του φάσματος, με σκοπό τη στήριξη των ενωσιακών πολιτικών που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, λαμβανομένων παράλληλα υπόψη αφενός των μελλοντικών αναγκών φάσματος βάσει, μεταξύ άλλων, της ζήτησης των καταναλωτών και των φορέων εκμετάλλευσης, αφετέρου της δυνατότητας ικανοποίησης των αναγκών αυτών,

γ) να συμβάλει στην ανάλυση των διάφορων ειδών χρήσης του φάσματος, τόσο από τους ιδιωτικούς όσο και από τους δημόσιους χρήστες,

δ) να συμβάλει στον εντοπισμό ζωνών συχνοτήτων που θα μπορούσαν να εκχωρηθούν ή να εκχωρηθούν εκ νέου, προκειμένου να αυξηθεί η αποδοτικότητα της χρήσης τους, να προωθηθεί η καινοτομία και να ενισχυθεί ο ανταγωνισμός στην εσωτερική αγορά και να διερευνηθούν νέοι τρόποι μερισμού φάσματος, προς όφελος τόσο των ιδιωτικών όσο και των δημόσιων χρηστών, λαμβανομένου παράλληλα υπόψη του πιθανού θετικού ή αρνητικού αντικτύπου της εκχώρησης ή εκ νέου εκχώρησης των εν λόγω ή γειτονικών ζωνών στους υφιστάμενους χρήστες.

2. Για τη διασφάλιση της ενιαίας εφαρμογής της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή, λαμβάνοντας σοβαρότατα υπόψη τις απόψεις της ομάδας για την πολιτική ραδιοφάσματος, εγκρίνει έως την 1η Ιουλίου 2013 εκτελεστικές πράξεις με αντικείμενο:

α) την ανάπτυξη πρακτικών διευθετήσεων και ενιαίων προτύπων για τη συλλογή και την παροχή δεδομένων από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή σχετικά με τις υφιστάμενες χρήσεις φάσματος, τηρουμένων των κανόνων περί επιχειρηματικού απορρήτου που ορίζονται στο άρθρο 8 της απόφασης αριθ. 676/2002/ΕΚ και του δικαιώματος των κρατών μελών να μην κοινοποιούν εμπιστευτικές πληροφορίες, λαμβανομένων δε υπόψη του στόχου να ελαχιστοποιηθεί το διοικητικό βάρος και των υποχρεώσεων που έχουν τα κράτη μέλη βάσει άλλων ενωσιακών διατάξεων, ιδίως των υποχρεώσεων να παρέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες,

β) την ανάπτυξη μεθοδολογίας για την ανάλυση των τεχνολογικών τάσεων, των μελλοντικών αναγκών και της ζήτησης φάσματος σε τομείς ενωσιακής πολιτικής που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, ιδίως για τις υπηρεσίες εκείνες που θα μπορούσαν να λειτουργήσουν στην περιοχή συχνοτήτων από 400 MHz έως 6 GHz, προκειμένου να εντοπιστούν αναπτυσσόμενες και δυνητικές σημαντικές χρήσεις του ραδιοφάσματος.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2.

3. Η Επιτροπή διαχειρίζεται την καταγραφή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σύμφωνα με τις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Η Επιτροπή διενεργεί την ανάλυση των τεχνολογικών τάσεων, των μελλοντικών αναγκών και της ζήτησης φάσματος σύμφωνα με τις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β). Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της ανάλυσης αυτής.

Άρθρο 10

Διεθνείς διαπραγματεύσεις

1. Στις διεθνείς διαπραγματεύσεις για θέματα που άπτονται του φάσματος, εφαρμόζονται οι εξής αρχές:

α) εάν το αντικείμενο των διεθνών διαπραγματεύσεων εμπίπτει στην αρμοδιότητα της Ένωσης, η θέση της Ένωσης καθορίζεται σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο,

β) εάν το αντικείμενο των διεθνών διαπραγματεύσεων εμπίπτει εν μέρει στην αρμοδιότητα της Ένωσης και εν μέρει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, η Ένωση και τα κράτη μέλη προσπαθούν να καθορίσουν κοινή θέση σύμφωνα με τις απαιτήσεις της αρχής της καλόπιστης συνεργασίας.

Για την εφαρμογή του στοιχείου β) του πρώτου εδαφίου, η Ένωση και τα κράτη μέλη συνεργάζονται σύμφωνα με την αρχή της ενότητας στη διεθνή εκπροσώπηση της Ένωσης και των κρατών μελών της.

2. Η Ένωση παρέχει, κατόπιν αιτήσεως, συνδρομή στα κράτη μέλη με τη μορφή νομικής, πολιτικής και τεχνικής υποστήριξης, με σκοπό την επίλυση ζητημάτων συντονισμού του φάσματος που ανακύπτουν με χώρες γειτονικές της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των υποψηφίων και των υπό ένταξη χωρών, κατά τρόπον ώστε τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να είναι σε θέση να τηρούν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το ενωσιακό δίκαιο. Κατά την παροχή της συνδρομής αυτής, η Ένωση χρησιμοποιεί όλες τις νομικές και πολιτικές εξουσίες της για την προώθηση της εφαρμογής των πολιτικών της Ένωσης.

Η Ένωση υποστηρίζει επίσης τις προσπάθειες τρίτων χωρών να διαχειριστούν το φάσμα κατά τρόπο συμβατό με αυτόν της Ένωσης, ούτως ώστε να διαφυλαχτούν οι στόχοι της ενωσιακής πολιτικής για το φάσμα.

3. Στις διαπραγματεύσεις με τρίτες χώρες σε διμερές ή πολυμερές επίπεδο, τα κράτη μέλη δεσμεύονται από τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το ενωσιακό δίκαιο. Κατά την υπογραφή ή με άλλο τρόπο αποδοχή διεθνών υποχρεώσεων που αφορούν το φάσμα, τα κράτη μέλη συνοδεύουν την υπογραφή τους ή οποιαδήποτε άλλη πράξη αποδοχής με κοινή δήλωση όπου αναφέρεται ότι θα υλοποιήσουν αυτές τις διεθνείς συμφωνίες ή δεσμεύσεις σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 11

Συνεργασία μεταξύ των διάφορων φορέων

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συνεργάζονται για την ενίσχυση του υφιστάμενου θεσμικού πλαισίου, ώστε να προωθηθεί ο συντονισμός της διαχείρισης του φάσματος σε ενωσιακό επίπεδο, μεταξύ άλλων και όσον αφορά θέματα που αφορούν άμεσα δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, με στόχο την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς και την εξασφάλιση της πλήρους επίτευξης των στόχων της ενωσιακής πολιτικής για το φάσμα.

2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους οργανισμούς τυποποίησης, τη CEPT, το Κοινό Κέντρο Ερευνών της Επιτροπής και όλους τους σχετικούς φορείς να συνεργάζονται στενά επί των τεχνικών ζητημάτων με σκοπό την προαγωγή της αποδοτικής χρήσης του φάσματος. Προς τούτο, τα κράτη μέλη διατηρούν συνεκτικό σύνδεσμο μεταξύ της διαχείρισης του φάσματος και της τυποποίησης κατά τρόπον ώστε να ενισχύεται η εσωτερική αγορά.

Άρθρο 12

Δημόσια διαβούλευση

Κατά περίπτωση, η Επιτροπή διοργανώνει δημόσιες διαβουλεύσεις για να συγκεντρώσει τις απόψεις όλων των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις απόψεις του κοινού εν γένει, σχετικά με τη χρήση του φάσματος στην Ένωση.

Άρθρο 13

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την Επιτροπή Ραδιοφάσματος, που ιδρύθηκε με την απόφαση αριθ. 676/2002/ΕΚ. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όποτε γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Όταν η επιτροπή δεν διατυπώνει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 14

Συμμόρφωση προς πολιτικές κατευθύνσεις και στόχους

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις πολιτικές κατευθύνσεις και στόχους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση έως την 1η Ιουλίου 2015, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά σε αυτήν.

Άρθρο 15

Υποβολή εκθέσεων και επανεξέταση

Έως ... (*), η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις δραστηριότητες που θα αναπτυχθούν και τα μέτρα που θα θεσπιστούν δυνάμει της παρούσας απόφασης.

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015, η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 16

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 17

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

..., ...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

(*) Δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

ΣΚΕΠΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Στις 20 Σεπτεμβρίου 2010, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση του πρώτου Προγράμματος Πολιτικής για το Ραδιοφάσμα (στο εξής ΠΠΡΦ) ⁽¹⁾.
2. Η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε στις 16 Φεβρουαρίου 2011.
3. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 11 Μαΐου 2011.
4. Το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 13 Δεκεμβρίου 2011.

II. ΣΤΟΧΟΣ

Με την πρόταση ΠΠΡΦ καθιερώνεται πενταετές πρόγραμμα πολιτικής για την προαγωγή της αποτελεσματικής διαχείρισης του ραδιοφάσματος και, ειδικότερα, εξασφαλίζεται η δυνατότητα διάθεσης επαρκούς ραδιοφάσματος από το 2013 για την ασύρματη ευρυζωνική επικοινωνία, η οποία θα συμβάλει στη διάθεση ταχέων συνδέσεων στους κατοίκους απομακρυσμένων περιοχών και στην παροχή καινοτόμων υπηρεσιών σε ολόκληρη την Ευρώπη.

III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ**Γενικές παρατηρήσεις**

1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέφρασε ευρεία υποστήριξη για την πρόταση της Επιτροπής και ενέκρινε 87 τροπολογίες της.
2. Το Συμβούλιο θα μπορούσε να συμφωνήσει εν γένει με το πνεύμα των τροπολογιών αυτών, τις οποίες έλαβε σε πολύ μεγάλο βαθμό υπόψη κατά την κατάρτιση της θέσης του σε πρώτη ανάγνωση.
3. Διεξήχθησαν πέντε άτυπες συνεδριάσεις τριμερούς διαλόγου με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με θέμα την παρούσα πρόταση στις 12 και στις 20 Σεπτεμβρίου και στις 4, 11 και 24 Οκτωβρίου 2011.
4. Όσον αφορά τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου σχετικά με τις αιτιολογικές σκέψεις, το Συμβούλιο αποδέχτηκε στη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, εν όλω ή εν μέρει ή ως προς την αρχή, τις τροπολογίες 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 27, 40.

Το Συμβούλιο δεν ενσωμάτωσε τις ακόλουθες τροπολογίες στη θέση του σε πρώτη ανάγνωση: 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34.

5. Όσον αφορά τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου σχετικά με τα άρθρα, το Συμβούλιο αποδέχτηκε σε πρώτη ανάγνωση εν όλω, εν μέρει ή ως προς την αρχή τις τροπολογίες 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 90, 51, 52, 53, 54, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 92, 75, 76, 77, 79, 80, 81.

Το Συμβούλιο δεν ενσωμάτωσε τις ακόλουθες τροπολογίες στη θέση του σε πρώτη ανάγνωση: 44, 46, 49, 55, 56, 57, 58, 64, 68, 69, 72, 78, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88.

Ειδικές παρατηρήσεις

1. Κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων τριμερούς διαλόγου, οι συννομοθέτες συζήτησαν κυρίως για τις νομοδεδιγμένες διατάξεις σχετικά με τα εξής ζητήματα: τη διαθεσιμότητα του ραδιοφάσματος για την ασύρματη κυκλοφορία δεδομένων (τροπολογία 38), το ζήτημα αν το πεδίο εφαρμογής του άρθρου σχετικά με τον ανταγωνισμό (άρθρο 5) πρέπει να υπερκελίζει την ηλεκτρονική επικοινωνία και να καλύπτει επίσης άλλους τομείς πολιτικής της ΕΕ που σχετίζονται με το ραδιοφάσμα (τροπολογίες 57, 58), ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος κατάρτισης απογραφής της χρήσης του ραδιοφάσματος (τροπολογίες 82, 83, 84) και, τέλος, το ζήτημα των διεθνών και διμερών διαπραγματεύσεων για το ραδιοφάσμα (τροπολογίες 85, 86, 87).

⁽¹⁾ Έγγρ. 13872/10.

2. Όσον αφορά το ραδιοφάσμα για την ασύρματη κυκλοφορία δεδομένων, το Συμβούλιο αποδέχθηκε το αίτημα του Κοινοβουλίου για ποσοτικό στόχο μέχρι το 2015. Εν γένει, ωστόσο, συμφωνήθηκε ότι το πρόγραμμα πολιτικής για το ραδιοφάσμα δεν πρέπει να αφορά συγκεκριμένες ζώνες συχνοτήτων ή αριθμό συχνοτήτων που πιθανώς να απαιτηθούν για κάποια εφαρμογή, διότι με τον τρόπο αυτό προδικάζεται το αποτέλεσμα των ερευνών που θα διεξαχθούν στα πλαίσια της απογραφής της χρήσης του ραδιοφάσματος.
3. Καθότι δεν διατίθενται συγκεκριμένα παραδείγματα βάσει των οποίων θα μπορούσε να διαπιστωθεί σε ποιες περιπτώσεις θα μπορούσαν να παρουσιαστούν προβλήματα στον τομέα του ανταγωνισμού μεταξύ υπηρεσιών ηλεκτρονικής επικοινωνίας και άλλων πολιτικών της ΕΕ που έχουν σχέση με το ραδιοφάσμα, όπως λχ. έρευνα, τεχνολογική ανάπτυξη και Διάστημα, μεταφορές, ενέργεια και οπτικοακουστικά μέσα, το Συμβούλιο περιόρισε το πεδίο εφαρμογής του άρθρου περί ανταγωνισμού στις υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας.
4. Καθότι δεν συμφώνησε με τη σκοπιμότητα της αρχικής πρότασης της Επιτροπής και των τροπολογιών του Κοινοβουλίου όσον αφορά την απογραφή της χρήσης του ραδιοφάσματος, το Συμβούλιο προέβη στην αναδιτύπωση των σχετικών νομικών διατάξεων.
5. Όσον αφορά το ζήτημα των διεθνών διαπραγματεύσεων για το ραδιοφάσμα, αντί να υποστηρίξει τα νέα σχετικά στοιχεία που πρότειναν η Επιτροπή και το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο προτίμησε να ενσωματώσει στον τομέα της πολιτικής ραδιοφάσματος τις αρχές που ισχύουν ήδη για τις διαπραγματεύσεις για το ραδιοφάσμα σε διεθνή κλίμακα.

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Εγκρίνοντας τη θέση του ως έχει στο έγγραφο 16226/11, το Συμβούλιο ευελπιστεί ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μπορεί να επιβεβαιώσει τη συμφωνία μεταξύ των θεσμικών οργάνων, οπότε καθίσταται δυνατή η έκδοση της απόφασης σε σύντομο χρονικό διάστημα.

ΘΕΣΗ (ΕΕ) αριθ. 5/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/75/ΕΚ όσον αφορά τον εμβολιασμό κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 15 Δεκεμβρίου 2011

(2012/C 46 E/02)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2000/75/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2000, για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικών με μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου ⁽³⁾ θεσπίζει τους κανόνες ελέγχου και τα μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων σχετικά με τις ζώνες προστασίας και εποπτείας και τη χρήση εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου.

(2) Κατά το παρελθόν, σποραδικές μόνον εμφανίσεις ορισμένων οροτύπων του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου καταγράφονταν στην Ένωση. Οι εν λόγω εμφανίσεις συνέβαιναν κυρίως στα νότια μέρη της Ένωσης. Ωστόσο, από την έκδοση της οδηγίας 2000/75/ΕΚ και, ιδίως, μετά την εισαγωγή στην Ένωση του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, οροτύποι 1 και 8, κατά τα έτη 2006 και 2007, ο ιός του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου έχει διαδοθεί περισσότερο στην Ένωση, με πιθανότητα να καταστεί ενδημικός σε ορισμένες περιοχές. Συνεπώς, έχει καταστεί δύσκολη η καταπολέμηση της διάδοσης του εν λόγω ιού.

(3) Οι κανόνες για τον εμβολιασμό κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου που ορίζονται στην οδηγία 2000/75/ΕΚ βασίζονται στην εμπειρία από τη χρήση των αποκαλούμενων

«τροποποιημένων ζωντανών εμβολίων» ή «ζώντων εξασθενημένων εμβολίων», που ήταν τα μόνα διαθέσιμα εμβόλια όταν εκδόθηκε η εν λόγω οδηγία. Η χρήση των εν λόγω εμβολίων μπορεί επίσης να οδηγήσει σε ανεπιθύμητη τοπική κυκλοφορία του ιού του εμβολίου σε μη εμβολιασμένα ζώα.

(4) Τα τελευταία χρόνια, ως αποτέλεσμα της νέας τεχνολογίας, έχουν καταστεί διαθέσιμα «αδρανοποιημένα εμβόλια» κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, που δεν παρουσιάζουν τον κίνδυνο ανεπιθύμητης τοπικής κυκλοφορίας του ιού του εμβολίου σε μη εμβολιασμένα ζώα. Η εκτεταμένη χρήση αυτών των εμβολίων κατά τη διάρκεια της εκστρατείας εμβολιασμού, την περίοδο 2008-2009, οδήγησε σε σημαντική βελτίωση της κατάστασης της νόσου. Είναι πλέον ευρύτερα αποδεκτό ότι ο εμβολιασμός με αδρανοποιημένα εμβόλια είναι το προτιμώμενο μέσο για τον έλεγχο του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου και για την πρόληψη της κλινικής νόσου στην Ένωση.

(5) Για να εξασφαλισθεί ο καλύτερος έλεγχος της διάδοσης του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου και για να μειωθεί η επιβάρυνση στον γεωργικό τομέα που προκαλείται από την εν λόγω νόσο, κρίνεται κατάλληλη η τροποποίηση των ισχυόντων κανόνων για τον εμβολιασμό που ορίζονται στην οδηγία 2000/75/ΕΚ, έτσι ώστε να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες τεχνολογικές εξελίξεις όσον αφορά την παραγωγή εμβολίων.

(6) Για να καταστεί δυνατόν να επωφεληθεί ο εμβολιασμός για την περίοδο 2012 από τους νέους κανόνες, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(7) Οι τροποποιήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να καταστήσουν τους κανόνες για τον εμβολιασμό πιο ευέλικτους, καθώς επίσης και να λάβουν υπόψη το γεγονός ότι είναι πλέον διαθέσιμα αδρανοποιημένα εμβόλια που μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται επιτυχώς εκτός περιοχών που υπόκεινται σε περιορισμούς μετακίνησης των ζώων.

(8) Επιπλέον, υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης, δεν θα πρέπει να αποκλεισθεί η χρήση των ζώντων εξασθενημένων εμβολίων, καθώς η χρήση τους ενδέχεται να εξακολουθεί να είναι αναγκαία υπό ορισμένες περιστάσεις, όπως η συνέχεια της εισαγωγής νέου οροτύπου του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου κατά του οποίου ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα αδρανοποιημένα εμβόλια.

(9) Επομένως, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί η οδηγία 2000/75/ΕΚ αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ C 132 της 3.5.2011, σ. 92.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 7ης Απριλίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα*).

⁽³⁾ ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 74.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2000/75/EK τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ι) “ζώντα εξασθενημένα εμβόλια”: εμβόλια που παρήχθησαν με την προσαρμογή απομονωμάτων του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου μέσω σειριακών διόδων σε καλλιέργεια ιστών ή σε γονιμοποιημένα αυγά κότας.»

2) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 5

1. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει να επιτρέψει τη χρήση εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) η απόφαση αυτή βασίζεται στο αποτέλεσμα ειδικής αξιολόγησης κινδύνου που πραγματοποιήθηκε από την αρμόδια αρχή·

β) η Επιτροπή ενημερώνεται πριν από τη διενέργεια αυτού του εμβολιασμού.

2. Οσάκις χρησιμοποιούνται ζώντα εξασθενημένα εμβόλια, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η αρμόδια αρχή οριοθετεί:

α) μια ζώνη προστασίας, που αποτελείται τουλάχιστον από την περιοχή εμβολιασμού·

β) μια ζώνη εποπτείας, που αποτελείται από ένα τμήμα του εδάφους της Ένωσης, η οποία εκτείνεται σε τουλάχιστον 50 χιλιόμετρα πέρα από τα όρια της ζώνης προστασίας.»

3) Στο άρθρο 6 παράγραφος 1, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) εφαρμόζει τα μέτρα που έχουν θεσπισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 20 παράγραφος 2, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή ενδεχόμενου προγράμματος εμβολιασμού ή κάθε άλλου εναλλακτικού μέτρου.»

4) Στο άρθρο 8 παράγραφος 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Η ζώνη εποπτείας αποτελείται από ένα τμήμα του εδάφους της Ένωσης, η οποία εκτείνεται σε τουλάχιστον 50 χιλιόμετρα πέρα από τα όρια της ζώνης προστασίας και εντός της οποίας δεν έχει διενεργηθεί εμβολιασμός κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου με ζώντα εξασθενημένα εμβόλια κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών.»

5) Στο άρθρο 10, το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. να απαγορεύεται ο εμβολιασμός κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου με τη χρήση ζώντων εξασθενημένων εμβολίων στη ζώνη εποπτείας.»

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, έως ... (*) το αργότερο, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Γνωστοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από ... (**) το αργότερο.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει από την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, ...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

(*) Έξι μήνες από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

(**) Έξι μήνες και μία ημέρα από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

ΣΚΕΠΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 15 Νοεμβρίου 2010, η Επιτροπή κατέθεσε στο Συμβούλιο πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου, η οποία βασίζεται στο άρθρο 15 της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Κατόπιν συμβουλής της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου, η απορρέουσα νομική βάση της πρότασης της Επιτροπής αντικαταστάθηκε από το άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, το οποίο προβλέπει τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διατύπωσε τη γνώμη του στις 7 Απριλίου 2011 ⁽³⁾.

Η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ενέκρινε τη γνώμη της στις 15 Μαρτίου 2011 ⁽⁴⁾.

Σύμφωνα με το άρθρο 294 της Συνθήκης, το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 15 Δεκεμβρίου 2011.

II. ΣΤΟΧΟΙ

Στόχος του σχεδίου οδηγίας είναι να επικαιροποιηθούν οι ισχύοντες κανόνες για τον εμβολιασμό κατά του καταρροϊκού πυρετού της οδηγίας 2000/75/ΕΚ του προβάτου, καθιστώντας τους ελαστικότερους. Ο καταρροϊκός πυρετός του προβάτου είναι μια νόσος που πλήττει τα μηρυκαστικά (όπως τα βοοειδή, τα πρόβατα και οι αίγες) και μεταδίδεται με έντομα-φορείς που μεταδίδουν τον ιό από το ένα ζώο στο άλλο. Ο εμβολιασμός αποτελεί το προτιμώμενο μέσο για τον έλεγχο του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου και την πρόληψη της κλινικής ασθένειας στην ΕΕ. Η χρήση ωστόσο του εμβολιασμού, περιορίζεται από τους ισχύοντες κανόνες της οδηγίας 2000/75/ΕΚ, που προβλέπουν συγκεκριμένα τη χρήση εμβολίων μόνον σε περιοχές όπου εμφανίστηκε η νόσος και οι οποίες συνεπώς υπόκειντο σε περιορισμούς μετακίνησης των ζώων. Οι κανόνες αυτοί βασίζονται στην εμπειρία με τα αποκαλούμενα «τροποποιημένα ζωντανά εμβόλια» ή «ζώντα εξασθενημένα εμβόλια», που ήταν και τα μόνα διαθέσιμα όταν εκδόθηκε η οδηγία πριν από μία δεκαετία. Τα εμβόλια αυτά μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την ανεπιθύμητη κυκλοφορία του ιού του εμβολίου σε μη εμβολιασμένα ζώα στις περιοχές στις οποίες χρησιμοποιήθηκε το εμβόλιο. Οι νέοι ελαστικότεροι κανόνες που εισάγονται με το σχέδιο οδηγίας βασίζονται στο γεγονός ότι τα αδρανοποιημένα εμβόλια, που μπορούν να χρησιμοποιηθούν επιτυχώς και εκτός των περιοχών που υπόκεινται σε περιορισμούς της κίνησης των ζώων, είναι διαθέσιμα.

III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Στη θέση του Συμβουλίου επιβεβαιώνονται οι στόχοι που πρότεινε η Επιτροπή και ενσωματώνεται σχεδόν το σύνολο των τροπολογιών που πρότεινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση.

Ειδικότερα, το Συμβούλιο συμφωνεί στην άποψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ότι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ αποτελεί την ορθή νομική βάση για την οδηγία. Την άποψη αυτή επιβεβαίωσε η ΕΜΑ (1ο τμήμα) η οποία, ακολουθώντας τη συμβουλή της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου που απέτρεψε τη χρήση απορρέουσας νομικής βάσης για την πρόταση αυτή, αποφάσισε κατά τη συνεδρίασή της στις 26 Ιανουαρίου 2011 να προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τη σχετική τροποποίηση της νομικής βάσης από τους συννομοθέτες, καθόσον οι υπηρεσίες της Επιτροπής δεν ήταν σε θέση να υποβάλουν εκ νέου και ταχέως την πρόταση με την εν λόγω τροποποιημένη νομική βάση ⁽⁵⁾.

Με τη θέση του Συμβουλίου επιφέρει αλλαγές σε δύο μόνο τομείς στην γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση:

1. Αν και όλες οι λοιπές απαιτήσεις περί κοινοποίησης των εθνικών διατάξεων στην Επιτροπή διατηρούνται στη θέση του Συμβουλίου, απαλείφεται η συγκεκριμένη υποχρέωση περί χρήσης πινάκων αντιστοιχίας. Το Συμβούλιο εκτιμά ότι αυτό συνάδει με το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξαν στις οριζόντιες διαπραγματεύσεις τα θεσμικά όργανα ως προς το ζήτημα των πινάκων αντιστοιχίας, και σημειώνει την επιβεβαίωση εκ μέρους του αντιπροσώπου της Επιτροπής ότι η τελευταία δεν κρίνει δικαιολογημένη τη συγκεκριμένη απαίτηση για την παρούσα οδηγία.
2. Η άλλη αλλαγή αφορά την προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εθνική νομοθεσία.

⁽¹⁾ Οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων (ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 69).

⁽²⁾ Έγγρ. 5498/11.

⁽³⁾ P7_TA-PROV(2011)0147.

⁽⁴⁾ NAT/512 - CESE 538/11.

⁽⁵⁾ Έγγρ. 5498/11 και 5499/11.

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

